



Подготовка публикации на английском языке



Институт развития стратегического
партнерства и компетенций

Актуальность и уникальность

Сетевая программа ТПУ и Университета Саутгемптона (Великобритания).

Общий объем программы:
121 час в соответствии с учебным планом
(92 часа аудиторных занятий + 29 часов
самостоятельной работы).





Актуальность и уникальность

Ориентированность на конкретный результат:

- ❑ развитие умений научного письма на АЯ – инструментария подготовки высокорейтинговой публикации;
- ❑ материалы для занятий – статьи из журналов издательств Elsevier и Springer и тексты слушателей для будущей статьи;
- ❑ в процессе обучения: подготовка к публикации научной статьи;
- ❑ лингвистическое рецензирование статьи носителем языка.

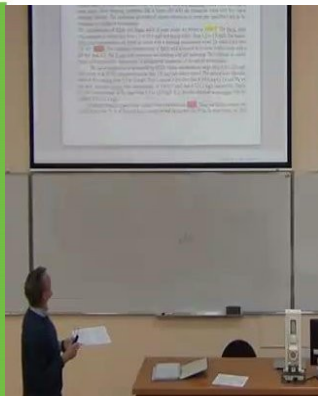


Цели программы

Развитие профессионально-ориентированной иноязычной компетенции на уровне B2 Общеввропейской шкалы компетенции, позволяющей осуществлять эффективную научно-исследовательскую деятельность в рамках научного письма на АЯ для опубликования результатов научных исследований в международных журналах с высоким импакт-фактором и индексацией в базах данных Scopus и/или Web of Science.



Результаты обучения



В результате освоения программы слушатель должен иметь способность:

- использовать английский язык как средство профессионального общения;
- логически верно, аргументированно и ясно строить коммуникацию в рамках научного письма на английском языке;
- определять структуру научного текста;

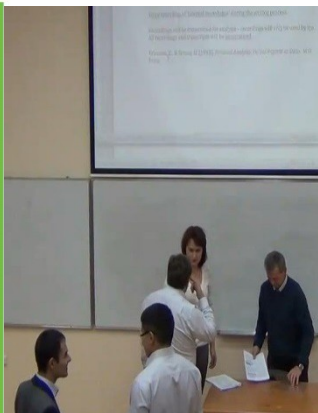
- писать на английском языке научные статьи с целью представления результатов научно-исследовательских и научно-технических работ на международном уровне и публикации в журналах, индексируемых в базах данных Scopus или Web of Science.

Требования к слушателям

Программа для сотрудников ведущих университетов, в том числе аспирантов и постдоков.

Требования к участникам:

- уровень владения АЯ - B2
Общеевропейской шкалы компетенции;
- опыт написания научных статей, в том числе на АЯ;
- наличие материала или чернового варианта текста будущей статьи.



Материально-техническая база



Занятия проходят в специально оборудованных аудиториях с возможностью индивидуальной работы за компьютером, выходом в сеть Интернет, показа презентаций и видеотрансляции работы с компьютеров слушателей на демонстрационный экран с помощью проектора.

Аттестация

«WRITING FOR PUBLICATION» LANGUAGE ENHANCEMENT COURSE AS AN INSTRUMENT OF DEVELOPING SCIENTIFIC WRITING SKILLS OF UNIVERSITY FACULTY AND STAFF

L. Goryunova¹, G. Sincina¹, I. Stepanova²

¹University of Tomsk (RUSSIAN FEDERATION)
²National Research Tomsk Polytechnic University (RUSSIAN FEDERATION)

ABSTRACT

In the current world of global competitiveness and international collaboration, it has become essential for university academic staff and employees engaged in research to share results of their labelling work with the international community of science and education. One of the ways to advance this cause is participation in English publications in the world leading scientific journals. Thus, in Russian National Research Universities, it is essential to help improve communication of researchers, teaching staff and students, to become part of efforts to improve performance of scientific and academic work. However, for a vast majority of university academics, scientific writing appears a fairly challenging task due to the inability to write in a foreign language, particularly English as the language of international cooperation. In the given situation, successful scientific writing requires not only language proficiency but also proficiency in writing skills. The aim of the article is to share National Research Tomsk Polytechnic University (NRTU) best practice in helping its employees gain the necessary skills by becoming in-demand language enhancement course delivery for Practitioner. Specific pedagogical conditions of the realization of the course are described. Among them are the following: the comparison of scientific research methods and practices, the creation of writing-friendly conditions, the development of an effective writing strategy, the use of peer review for international cooperation, evidence scientific writing activity, and consequently need for the methodology and materials of a course designed to assist it to implement them. The courseware can be successfully adapted for other universities in order to help their academic staff gain required professionally-oriented language competences for career progression.

1 INTRODUCTION

World trends in research, educational and technological spheres require Tom modern universities to be able to compete in special areas on their development and activity. One target sphere includes research universities, which are considered a powerful force for the country's economic development (scientific, technological and innovation).

Tomsk Polytechnic University (TPU) was selected the status of National Research University several years ago. The strategic goal of TPU is to become one of the world-leading research universities in the area of innovative high-tech research using global scientific, economic and technological potential for the benefit of the research community (Bogdanovs [1]). To achieve this goal, the university has implemented a number of measures, including the development of the Strategic Programme of National Research Tomsk Polytechnic University, Comprehensive Collaborative in the Group for Tomsk World Research Institute, and the development of other projects, making the research of the programme will contribute substantially to increasing TPU competitiveness in Russia and beyond, increasing its world scientific visibility.

Any part of TPU Strategic plan is to develop a dual system: academic and social environment with Russian and English as two equal components [2]. Creating such environment is highly difficult. One trend, it will allow developing the range of academic courses offered in English to create to attract growing numbers of international students. On the other hand, it will encourage academic staff members to submit the results of their research in English in international journals.

However, proficiency in English is essential to become an integral part of scientific activity. The English language is a universal tool which enables scientists to share the results of their research with the international scientific community. Publishing in English, thus, leads to obtaining research results on a global level – on the university level for reasons of boosting its international activity and global

Форма итогового контроля является выпускная аттестационная работа - **научная статья на английском языке, подготовленная к публикации.**

Слушателям, успешно окончившим программу, выдается документ – **удостоверение о повышении квалификации установленного образца.**

Опыт реализации программы



Университеты-партнеры: ТПУ – Университет Саутгемптона, Великобритания.

Отзывы слушателей:

Программа обучения характеризуется уникальной возможностью получения знаний о написании статей на английском языке. Работа построена во многом на практических заданиях, поэтому вырабатываются реальные навыки написания тех или иных "блоков" статей. Главный опыт курса - это умение анализировать уже опубликованные работы с позиции структуры и организации текста, используемых времен, тех или иных типичных конструкций, что вырабатывает у обучаемых умение к самообразованию и самоанализу в области написания статей.



Опыт реализации программы



Две недели интенсивных занятий с британским преподавателем привели к тому, что мы перестали думать о том, «как сказать», и сосредоточились на том, «что мы хотим сказать». Ежедневная поэтапная работа над публикацией позволила естественным образом сочетать исследовательскую деятельность и изучение английского языка. Основное внимание было уделено структуре научной работы, ее стилистическим и языковым особенностям. Особо хотелось бы отметить профессионализм преподавателя (Chris Sinclair), который с первого дня занятий организовал «мастерскую», где мы овладеваем стройным слогом английского академического письма.

Елена Роготнева,
доцент кафедры социологии, психологии и права ТПУ

Контакты



Горянова Любовь Николаевна
к.филол.н., доцент кафедры МПИЯ ТПУ

E-mail: *goryanova@tpu.ru*
Тел.: +7 (3822) 561-701

Описание программы «Подготовка публикации на английском языке»
http://portal.tpu.ru/departments/kafedra/m_piya/projects1/ppay